

Số: 02/TB-HĐQT.23
No: 02/TB-HĐQT.23

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2023
Hanoi, day month year 2023

**THÔNG BÁO THAY ĐỔI NHÂN SỰ
CHANGE IN PERSONNEL**

(Mẫu dùng cho các trường hợp bổ nhiệm và/hoặc miễn nhiệm/từ nhiệm
Applied to cases of appointment and/or dismissal/resignation)

**Kính gửi: Ủy Ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**

**To: State Securities Committee
Hanoi Stock Exchange**

Căn cứ các Nghị quyết của HĐQT: Số 01./NQ-HĐQT.23 và Số: 03./NQ-HĐQT.23 ngày 30./01./2023 của Ngân hàng TMCP An Bình (ABBANK), chúng tôi trân trọng thông báo việc thay đổi nhân sự của ABBANK như sau:

Based on Board Resolution No. 01./NQ-HDQT.23 and No. 03./NQ-HDQT.23 dated Jan... 30 2023 of ABBANK, we would like to announce the change in personnel of ABBANK as follows:

Trường hợp bổ nhiệm/In case of appointment (*):

- Bà /Mrs.: **Lê Thị Bích Phượng / Le Thi Bich Phuong**

- Chức vụ trước khi bổ nhiệm/Former position in the organization: Phó Tổng Giám đốc / The Deputy Chief Executive Officer (Deputy CEO)

- Chức vụ được bổ nhiệm/Newly appointed position: Phó Tổng Giám đốc - Người đảm nhận nhiệm vụ và quyền hạn của Tổng Giám đốc ABBANK (Quyền Tổng Giám đốc) / Deputy CEO, who carries out the duties and authorities of ABBANK's CEO position (Acting CEO)

- Thời hạn bổ nhiệm/Term:

- Ngày bắt đầu có hiệu lực/Effective date: 30./01./2023

Trường hợp miễn nhiệm/từ nhiệm/In case of dismissal/resignation:

- Ông /Mr: **Nguyễn Mạnh Quân / Nguyen Manh Quan**



- Không còn đảm nhận chức vụ/*Dismissed/Resigned position*: Thôi đảm nhận nhiệm vụ và quyền hạn Tổng Giám đốc ABBANK (Ông Nguyễn Mạnh Quân tiếp tục giữ vị trí Phó Tổng Giám đốc ABBANK) / *Resigned position Acting CEO of ABBANK (Mr. Nguyen Manh Quan remains the position Deputy CEO of ABBANK)*

- Lý do miễn nhiệm (nếu có)/*Reason (if any)*: Theo nguyện vọng cá nhân / *Based on Mr Nguyen Manh Quan's proposal*

- Ngày bắt đầu có hiệu lực/*Effective date*: 30.../01.../2023

**Tài liệu đính kèm/Attached documents*:

- Quyết định HĐQT/Nghị quyết ĐHĐCĐ về việc thay đổi nhân sự;
Board Resolution and/or General Mandate on the change in personnel.
- Danh sách người có liên quan
List of related persons.

Đại diện tổ chức
Organization representative

Người đại diện theo pháp luật
Legal representative

(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)
(Signature, full name, position, and seal)



CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

Đào Mạnh Kháng



Số: 01 /NQ-HĐQT.23

Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2023

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Về việc: Chấp thuận Ông Nguyễn Mạnh Quân thôi đảm nhận nhiệm vụ
và quyền hạn Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP An Bình

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP AN BÌNH

- Căn cứ Luật Các tổ chức tín dụng ngày 16 tháng 6 năm 2010 đã được sửa đổi, bổ sung ngày 20 tháng 11 năm 2017;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020 đã được sửa đổi, bổ sung ngày 11 tháng 01 năm 2022;
- Căn cứ Điều lệ Ngân hàng TMCP An Bình ngày 29 tháng 4 năm 2021 đã được sửa đổi bổ sung ngày 20 tháng 4 năm 2022;
- Xét nguyện vọng của Ông Nguyễn Mạnh Quân - Phó Tổng Giám đốc, người được giao đảm nhận nhiệm vụ, quyền hạn của Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP An Bình tại Đơn đề nghị ngày 01/12/2022 và Tờ trình số 01/TT-UBNS.23 ngày 09 tháng 01 năm 2023 của Ủy ban Nhân sự HĐQT Ngân hàng TMCP An Bình;
- Căn cứ kết quả tổng hợp ý kiến biểu quyết của các Thành viên HĐQT theo Phiếu trình số ABBANK03-2023 ngày 09 tháng 01 năm 2023 của Văn phòng HĐQT,

QUYẾT NGHỊ:

- Điều 1.** Chấp thuận Ông Nguyễn Mạnh Quân thôi đảm nhận nhiệm vụ, quyền hạn của Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP An Bình (ABBANK) theo nguyện vọng cá nhân kể từ ngày 30 tháng 01 năm 2023. Ông Nguyễn Mạnh Quân tiếp tục giữ vị trí Phó Tổng Giám đốc của ABBANK.
- Điều 2.** Ông Nguyễn Mạnh Quân có trách nhiệm bàn giao công tác điều hành ABBANK cho người kế nhiệm theo Quyết định của Hội đồng Quản trị, đảm bảo hoạt động bình thường, liên tục và ổn định của ABBANK.
- Điều 3.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 30 tháng 01 năm 2023. Giao Chủ tịch Hội đồng Quản trị chỉ đạo hoàn thành đầy đủ thủ tục có liên quan theo quy định của pháp luật, hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và quy định nội bộ của Ngân hàng TMCP An Bình. Các Thành viên Hội đồng Quản trị, Ban Điều hành, Ông Nguyễn Mạnh Quân và các đơn vị, cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HĐQT, BKS;
- Lưu VPHĐQT.



Đào Mạnh Kháng

NGHỊ QUYẾT CỦA HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
Về việc: Cử người đảm nhận nhiệm vụ và quyền hạn
của Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP An Bình

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP AN BÌNH

- Căn cứ Luật Các tổ chức tín dụng ngày 16 tháng 6 năm 2010 đã được sửa đổi, bổ sung ngày 20 tháng 11 năm 2017;
- Căn cứ Luật Doanh nghiệp ngày 17 tháng 6 năm 2020 đã được sửa đổi, bổ sung ngày 11 tháng 01 năm 2022;
- Căn cứ Điều lệ Ngân hàng TMCP An Bình ngày 29 tháng 4 năm 2021 đã được sửa đổi bổ sung ngày 20 tháng 4 năm 2022;
- Xét đề nghị của Ủy ban Nhân sự HĐQT Ngân hàng TMCP An Bình tại Tờ trình số 01/TT-UBNS.23 ngày 09 tháng 01 năm 2023;
- Căn cứ kết quả tổng hợp ý kiến biểu quyết của các Thành viên HĐQT theo Phiếu trình số ABBANK03-2023 ngày 09 tháng 01 năm 2023 của Văn phòng HĐQT;
- Xét tình hình thực tế và năng lực cán bộ,

QUYẾT NGHỊ:

- Điều 1.** Cử Bà Lê Thị Bích Phượng - Phó Tổng Giám đốc, đảm nhận nhiệm vụ và quyền hạn của Tổng Giám đốc Ngân hàng TMCP An Bình (ABBANK) kể từ ngày 30/01/2023.
- Điều 2.** Khi đảm nhận nhiệm vụ và quyền hạn của Tổng Giám đốc, Bà Lê Thị Bích Phượng chịu trách nhiệm thực hiện nghĩa vụ và quyền hạn của chức danh Tổng Giám đốc theo Điều lệ, các quy định nội bộ của ABBANK, quy định của pháp luật và văn bản ủy quyền của HĐQT/Chủ tịch HĐQT ABBANK.
- Điều 3.** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày 30 tháng 01 năm 2023. Các thành viên HĐQT, Ban Điều hành, Bà Lê Thị Bích Phượng và các đơn vị, cá nhân liên quan có trách nhiệm thi hành Quyết định này; hoàn tất đầy đủ các thủ tục pháp lý theo quy định của pháp luật, hướng dẫn của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và quy định nội bộ của ABBANK.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- HĐQT, BKS;
- Lưu VP HĐQT.



Đào Mạnh Kháng